ჩვეულებრივი ლიცენზიის ხელშეკრულება
N 14/08/19 - 1107

CPV კოდი: 92312212-სასწავლო სახელმძღვანელოების მომზადებასთან
დაკავშირებული მომსახურებები
SMP190003223

ქ. თბილისი 14 აგვისტო 2019 წ.

ერთი **მხრივ,** სსიპ „საგანმანათლებლო და სამეცნიერო ინფრასტრუქტურის განვითარების სააგენტო"(შემდგომში - „სააგენტო") , წარმოდგენილი დირექტორის ზვიად როსტომაშვილის სახით

და

მეორე მხრივ, საავტორო უფლების მფლობელი შპს „გამომცემლობა კლიო" (საიდენტიფიკაციო N202210393, შემდგომში - „საავტორო უფლების მფლობელი") წარმოდგენილი დირექტორის ზაზა ხიდურელის (პირადი N01005010448) სახით *(გრიფირების განაცხადის რეგისტრაციის N1107, სახვითი და გამოყენებითი ხელოვნება VII კლ.)*, (ერთობლივად წოდებულნი როგორც „მხარეები")

ვხელმძღვანელობთ რა ,,სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ" საქართველოს კანონის 10^1 მუხლის მე-3 პუნქტის „დ" ქვეპუნქტის, „საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ" საქართველოს კანონით, „ზოგადსაგანმანათლებლო დაწესებულების სახელმძღვანელოს/სერიის გრიფირების წესის დამტკიცების შესახებ" საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების მინისტრის 2017 წლის 16 თებერვლის №28/ნ ბრძანებითა (შემდგომში - გრიფირების წესი) და „სალიცენზიო ხელშეკრულების გაფორმების წესის და პირობების დამტკიცების შესახებ" საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების მინისტრის 2018 წლის 15 მაისის N443 ბრძანებით (შემდგომში - სალიცენზიო ხელშეკრულების გაფორმების წესი და პირობები), ვდებთ წინამდებარე ჩვეულებრივი ლიცენზიის ხელშეკრულებას (შემდგომში - ხელშეკრულება) შემდეგი პირობებით:

მუხლი 1. ხელშეკრულების საგანი

ხელშეკრულების საგანია ამ ხელშეკრულებით განსაზღვრული საავტორო ჰონორარის სანაცვლოდ, საავტორო უფლების მფლობელის მიერ სააგენტოსათვის წინამდებარე ხელშეკრულების დანართი N1-ით განსაზღვრული გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოს/სერიის

(შემდგომში სახელმძღვანელო/სერია) გამოყენების უფლების (რეპროდუცირება, გავრცელების/მფლობელობის სხვა ფორმით გადაცემა და ნაწარმოების სხვაგვარი გამოყენება) გადაცემა გრიფის მოქმედების ვადით, „მოსწავლეებისა და მასწავლებლების სახელმძღვანელოებით უზრუნველყოფის" პროგრამით გათვალისწინებული ბენეფიციარების სახელმძღვანელოებით/სერიებით უზრუნველყოფის მიზნით.

მუხლი 2. საავტორო ჰონორარის გადახდის წესი და პირობები

2.1. საავტორო ჰონორარი (შემდგომში - ჰონორარი) განისაზღვრება საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების მინისტრის ბრძანებით, ითვალისწინებს საქართველოს კანონმდებლობით განსაზღვრულ ყველა გადასახადს და მოიცავს:

2.1.1. საბაზისო ჰონორარს, რომელიც წარმოადგენს ფიქსირებულ, ერთჯერად თანხას.

2.1.2. ჰონორარს ტირაჟის მიხედვით, რომელიც წარმოადგენს „მოსწავლეებისა და მასწავლებლების სახელმძღვანელოებით უზრუნველყოფის" პროგრამით გათვალისწინებული ბენეფიციარების გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოთი/სერიით უზრუნველყოფის მიზნით აუცილებელი გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოების/სერიის ტირაჟის მიხედვით გამოანგარიშებულ თანხას და გადაიხდება ყოველწლიურად, ხელშეკრულების მოქმედების ვადის განმავლობაში.

2.2. ანგარიშსწორება განხორციელდება უნაღდო ანგარიშსწორებით, შემდეგი წესით:

2.2.1. საბაზისო ჰონორარის გადახდა ხორციელდება წინამდებარე ხელშეკრულების ხელმოწერიდან 10 (ათი) სამუშაო დღის ვადაში.

2.2.2. შესაბამისი წლისთვის, ტირაჟის მიხედვით ჰონორარის გადახდა ხორციელდება საქართველოს კანონმდებლობით საქართველოს ყველა ზოგადსაგანმანათლებლო დაწესებულებისათვის განსაზღვრული სასწავლო წლის დაწყების თარიღამდე.

2.3. სახელმძღვანელოს/სერიის გადამუშავებასთან (თარგმნა/ბრაილის ფორმატში გადაყვანა) დაკავშირებით, მხარეები შეიძლება წერილობით შეთანხმდნენ სახელმძღვანელოს/სერიის გადამუშავების ღირებულებაზე, რაც, ამავე შეთანხმებით, შეიძლება აისახოს ამ ხელშეკრულების 2.1.2 პუნქტით განსაზღვრულ ჰონორარის ოდენობაზე - გადამუშავებული სახელმძღვანელოებისათვის/სერიისთვის. აღნიშნულ შემთხვევაში, ანგარიშსწორება განხორციელდება ამ ხელშეკრულების 2.2.2 პუნქტის შესაბამისად. სახელმძღვანელოს/სერიის გადამუშავებასთან (თარგმნა/ბრაილის ფორმატში გადაყვანა) დაკავშირებით მხარეთა შეუთანხმებლობის ან ამა თუ იმ მიზეზით, საავტორო უფლების მფლობელის მიერ სახელმძღვანელოს/სერიის გადამუშავებაზე (თარგმნა/ბრაილის ფორმატში გადაყვანა) უარის თქმის შემთხვევაში, ამ ხელშეკრულების 3.2.4 პუნქტით განსაზღვრული წესით, სახელმძღვანელოების/სერიის გადამუშავებას უზრუნველყოფს სააგენტო თავად ან მესამე პირის

მეშვეობით და დაფარავს სახელმძღვანელოს/სერიის გადამუშავების (თარგმნა/ბრაილის ფორმატში გადაყვანა) ხარჯებს. საავტორო უფლების მფლობელისათვის გადასახდელი ტირაჟის მიხედვით ჰონორარი განისაზღვრება ამ ხელშეკრულების 2.1.2 პუნქტის შესაბამისად, ხოლო ანგარიშსწორება ხორციელდება ამ ხელშეკრულების 2.2.2 პუნქტის მიხედვით.

მუხლი 3. მხარეთა უფლებები და მოვალეობები

3.1. საავტორო უფლების მფლობელს უფლება აქვს:

3.1.1. სააგენტოსგან მოითხოვოს ამ ხელშეკრულების შესრულებასთან დაკავშირებული ინფორმაციის მისთვის მიწოდება;

3.1.2. სააგენტოსგან მოითხოვოს ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულება და ჰონორარის გადახდა ამ ხელშეკრულების მე-2 მუხლით დადგენილი წესითა და პირობებით;

3.1.3. შეუზღუდავად და დამოუკიდებლად გამოსცეს და გაავრცელოს სახელმძღვანელო/სერია ნებისმიერი დაინტერესებული პირისთვის, „მოსწავლეებისა და მასწავლებლების სახელმძღვანელოებით უზრუნველყოფის" პროგრამით გათვალისწინებული კატეგორიების ბენეფიციარების გარდა;

3.1.4. გრიფირების წესის მე-17 მუხლით დადგენილი წესით, სააგენტოსთან შეთანხმებით, განახორციელოს სახელმძღვანელოს/სერიის გადამუშავება (ბრაილის ფორმატში გადაყვანა/ელექტრონული ფორმატი/თარგმნა);

3.1.5. გრიფირების წესის მე-18 მუხლით დადგენილი წესით, განახორციელოს სახელმძღვანელოს/სერიის განახლება;

3.1.6. გრიფირების წესითა და წინამდებარე ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შეუფერხებლად შესრულების მიზნით, სააგენტოს წინასწარი წერილობითი თანხმობით, ამ მუხლით გათვალისწინებული თავისი უფლებები და ვალდებულებები სრულად ან ნაწილობრივ, ხელშეკრულებით გადასცეს მესამე პირს. ამ შემთხვევაში, საავტორო უფლების მფლობელის უფლებები და ვალდებულებები მესამე პირზე გადადის ისეთ მდგომარეობაში, როგორშიც ისინი საავტორო უფლების მფლობელის ხელში იყვნენ. დაუშვებელია მესამე პირისათვის საავტორო უფლებების მთლიანად ან ნაწილობრივ გადაცემამ გამოიწვიოს ამ ხელშეკრულების მე-2 მუხლით გათვალისწინებული ჰონორარის გაზრდა;

3.1.7. განახორციელოს სახელმძღვანელოს/სერიის მარკეტინგი (სამინისტროს/ სააგენტოს ხელშეწყობით საჯარო სკოლებში შესაბამის სახელმძღვანელოზე/სერიაზე ინფორმაციის გავრცელება, მასწავლებლებთან შესაბამისი ავტორ-გამომცემლების შეხვედრების ორგანიზება და სხვ);

3.1.8. წინამდებარე ხელშეკრულების 3.2.4 ქვეპუნქტით განსაზღვრული მოლაპარაკებისა და თანამშრომლობის ფარგლებში, მხარეთა შეთანხმების საფუძველზე სახელმძღვანელოს/სერიის

გადამუშავების ვალდებულების აღების შემთხვევაში, თავად ან სააგენტოს წინასწარი წერილობითი თანხმობით მესამე პირის მეშვეობით განახორციელოს სახელმძღვანელოს/სერიის გადამუშავება.

3.1.9. გამოიყენოს საქართველოს კანონმდებლობით მინიჭებული სხვა უფლებები.

3.2. საავტორო უფლების მფლობელი ვალდებულია:

3.2.1. ზოგადსაგანმანათლებლო დაწესებულებების მოსწავლეების სახელმძღვანელოებით უზრუნველყოფის მიზნით, სახელმძღვანელო/სერია დაბეჭდოს/გამოსცეს იმ სახით, რა სახითაც მიენიჭა გრიფი ან მისი გადამუშავება შეითანხმა საქართველოს განათლების, მეცნიერების კულტურისა და სპორტის სამინისტრომ (შემდგომში - სამინისტრო).

3.2.2. სახელმძღვანელო/სერია გამოიყენოს „საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ" საქართველოს კანონის მოთხოვნათა დაცვით;

3.2.3. ამ ხელშეკრულების 3.1.6 პუნქტით გათვალისწინებულ შემთხვევაში, მესამე პირს გადასცეს მის მფლობელობაში არსებული ყველა ინფორმაცია, რომელიც აუცილებელია ამ უფლებების გამოყენებისათვის და ვალდებულებების შესრულებისათვის. მესამე პირისათვის უფლებებისა და ვალდებულებების გადაცემის შესახებ ხელშეკრულება გაფორმებამდე უნდა შეთანხმდეს სააგენტოსთან;

3.2.4. სამინისტროს/სააგენტოს დაინტერესების შემთხვევაში, მიიღოს მონაწილეობა მოლაპარაკებებში და ითანამშრომლოს მასთან სახელმძღვანელოს/სერიის გადამუშავების საკითხზე. იმ შემთხვევაში, თუკი საავტორო უფლების მფლობელი ამა თუ იმ მიზეზით უარს იტყვის სახელმძღვანელოს/სერიის გადამუშავების (თარგმნა/ბრაილის ფორმატში გადაყვანა) ვალდებულების აღებაზე, სააგენტო უფლებამოსილია თავად ან მესამე პირების საშუალებით უზრუნველყოს სახელმძღვანელოების/სერიის გადამუშავება და გადამუშავებული სახელმძღვანელოს/სერიის რეპროდუცირება, გავრცელება/მფლობელობის სხვა ფორმით გადაცემა და ნაწარმოების სხვაგვარი გამოყენება. აღნიშნულ შემთხვევაში, საავტორო უფლების მფლობელი ვალდებულია სააგენტოს გადასცეს მის მფლობელობაში არსებული ყველა ინფორმაცია, რომელიც აუცილებელია სახელმძღვანელოს/სერიის გადამუშავებისთვის.

3.2.5. ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების საავტორო უფლების მფლობელის მიზეზით შესრულების შეუძლებლობის შემთხვევაში, სააგენტოს წინასწარი წერილობითი თანხმობით, წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული თავისი უფლებები და მოვალეობები მთლიანად ან ნაწილობრივ ჩვეულებრივი ლიცენზიის ხელშეკრულებით გადასცეს მესამე პირს სააგენტოს მიერ განსაზღვრულ ვადაში. ამ შემთხვევაში, საავტორო უფლების მფლობელის უფლებები და ვალდებულებები მესამე პირზე გადადის ისეთ მდგომარეობაში, როგორშიც ისინი საავტორო უფლების მფლობელის ხელში იყვნენ. დაუშვებელია მესამე პირისათვის საავტორო

უფლებების მთლიანად ან ნაწილობრივ გადაცემამ გამოიწვიოს ამ ხელშეკრულების მე-2 მუხლით გათვალისწინებული ჰონორარის ზრდა.

3.2.6. უზრუნველყოს სააგენტოსთვის წარდგენილი, მის მიერ ადმინისტრირებადი, სახელმძღვანელოს/სერიის ვებგვერდის შეუფერხებელი ფუნქციონირება. ვებგვერდი შეიძლება განთავსდეს სახელმძღვანელოსათვის/სერიისთვის სპეციალურად გამოყოფილ პირველი დონის დომენზე GE ზონაში ან ცალკე ქვედომენზე გამომცემლის ვებგვერდზე. ვებგვერდი შეუზღუდავად უნდა იყოს ხელმისაწვდომი როგორც ლოკალური, ასევე გლობალური ქსელიდან. საავტორო უფლების მფლობელმა გამომცემელმა უნდა უზრუნველყოს ვებგვერდის ტექნიკური გამართულობა, სანდოობა და უსაფრთხოება გრიფის მოქმედების ვადის განმავლობაში, ასევე, არ დაუშვას რაიმე სახის რეკლამის განთავსება, გარდა იმ შემთხვევისა, თუ რეკლამა დაკავშირებულია საგანმანათლებლო რესურსთან (დამხმარე ლიტერატურა; საგანმანათლებლო ელექტრონული რესურსები; სხვადასხვა სახის თვალსაჩინოები (რუკები, პლაკატები, მოდელები და სხვ.), ასევე არ დაუშვას ნებისმიერი ისეთი ბმულის/ინფორმაციის განთავსება, რომლებიც არ შეესაბამება „ზოგადი განათლების ეროვნული მიზნების" დამტკიცების შესახებ" საქართველოს მთავრობის 2004 წლის 18 ოქტომბრის №84 დადგენილებით დამტკიცებულ ზოგადი განათლების ეროვნულ მიზნებსა და „ეროვნული სასწავლო გეგმის დამტკიცების შესახებ" საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების მინისტრის 2016 წლის 18 მაისის №40/ნ ბრძანებით დამტკიცებული ეროვნული სასწავლო გეგმით გათვალისწინებულ ზოგადი განათლების სწავლა-სწავლების მიზნებს.

3.2.7. სააგენტოს მოთხოვნით, მოსწავლის წიგნისა და მოსწავლის რვეულის მასის შემცირების მიზნებისათვის, უზრუნველყოს მათი დაყოფა არაუმეტეს 4 (ოთხი) ნაწილად;

3.2.8. კერძო სკოლების მოსწავლეების სახელმძღვანელოებით/სერიებით უზრუნველყოფის მიზნით, მხოლოდ სააგენტოს თანხმობით, მოსწავლის წიგნისა და მოსწავლის რვეულის მასის შემცირების მიზნებისათვის, უზრუნველყოს მათი დაყოფა არაუმეტეს 4 (ოთხი) ნაწილად. საავტორო უფლების მფლობელის მიერ ამ პუნქტით გათვალისწინებული უფლების განხორციელება არ უნდა არღვევდეს ,,კონკურენციის შესახებ" საქართველოს კანონსა და ამ სფეროში არსებულ სხვა საკანონმდებლო და კანონქვემდებარე აქტებს;

3.2.9. ყოველწლიურად უზრუნველყოს გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოების/სერიების ნაბეჭდი გამოცემების ხელმისაწვდომობა მათი რეალიზაციის გზით, იმ კერძო სკოლების მოსწავლეებისათვის, რომლებიც არ არიან „მოსწავლეებისა და მასწავლებლების სახელმძღვანელოებით უზრუნველყოფის" პროგრამის ბენეფიციარები და ამ მიზნით, მოითხოვოს და მიიღოს ინფორმაცია კერძო სკოლების მოსწავლეთა რაოდენობების შესახებ კლასებისა და სკოლების მიხედვით. საავტორო უფლების მფლობელის მიერ ამ პუნქტით განსაზღვრული ვალდებულებების შესრულებაზე უარის თქმის შემთხვევაში, საავტორო უფლების მფლობელი თავისუფლდება წინამდებარე ხელშეკრულების 5.6 პუნქტით განსაზღვრული

პასუხისმგებლობისგან მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ აღნიშნული ვალდებულებების შესრულებაზე უარის თქმის თაობაზე, საავტორო უფლების მფლობელი ამ ხელშეკრულების გაფორმებიდან 5 (ხუთი) კალენდარული დღის ვადაში წერილობით აცნობებს სააგენტოს. აღნიშნულ შემთხვევაში, საავტორო უფლების მფლობელი სააგენტოს გადასცემს წინამდებარე ხელშეკრულების დანართი N1-ით განსაზღვრული გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოს/სერიის გამოყენების უფლებას (რეპროდუცირება, გავრცელების/მფლობელობის სხვა ფორმით გადაცემა და ნაწარმოების სხვაგვარი გამოყენება) გრიფის მოქმედების ვადით იმ კერძო სკოლების მოსწავლეების გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოებით/სერიებით უზრუნველყოფის მიზნით, რომლებიც არ არიან „მოსწავლეებისა და მასწავლებლების სახელმძღვანელოებით უზრუნველყოფის" პროგრამის ბენეფიციარები.

3.2.10. უზრუნველყოს მასწავლებლებისთვის მასწავლებლის წიგნის ელექტრონულ ფორმატში ხელმისაწვდომობა და გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოს სერიის ელექტრონული რესურსების თავისუფალი და შეუზღუდავი ხელმისაწვდომობა სააგენტოსთვის წარდგენილი, მის მიერ ადმინისტრირებადი ვებგვერდის მეშვეობით;

3.2.11. სააგენტოს მოთხოვნის შემთხვევაში, დაუყოვნებლივ მიაწოდოს ინფორმაცია და ნებისმიერი დოკუმენტი წინამდებარე ხელშეკრულების შესრულების შესახებ;

3.2.12. დაუყოვნებლივ აცნობოს სააგენტოს იმ გარემოებების შესახებ, რომლებიც საფრთხეს უქმნის ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებას;

3.2.13. გადაუხადოს ჰონორარი გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოს/სერიისა და სახელმძღვანელოში შემავალი ნაწარმოების ავტორებს (იმ შემთხვევაში, თუ თავად არ არის გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოს/სერიის ან ამ სახელმძღვანელოში შემავალი ნაწარმოების ავტორი);

3.2.14. გრიფმინიჭებულ სახელმძღვანელოზე/სერიაზე საავტორო უფლებებთან დაკავშირებით მესამე პირებთან დავის წარმოშობის შემთხვევაში, აწარმოოს მოლაპარაკებები და აიღოს სრული პასუხისმგებლობა მის მიერ „საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ" საქართველოს კანონის დარღვევისათვის ყოველგვარი ზიანის ანაზღაურებაზე;

3.2.15. სააგენტოს გადასცეს საბეჭდი ფაილი, ასევე განახლებული საბეჭდი ფაილი გრიფმინიჭებულ სახელმძღვანელოში/სერიაში ნებისმიერი ცვლილების განხორციელების შემთხვევაში;

3.2.16. სააგენტოს მოთხოვნის საფუძველზე, დაუყოვნებლივ აღმოფხვრას საბეჭდ ფაილში აღმოჩენილი ხარვეზი;

3.2.17. სააგენტოს მიაწოდოს ინფორმაცია საბეჭდი ფაილის „მოსწავლეებისა და მასწავლებლების სახელმძღვანელოებით უზრუნველყოფის" პროგრამის ფარგლებში სასკოლო სახელმძღვანელოების რეპროდუცირების მიზნით გამოყენებასთან დაკავშირებით, ასეთის არსებობის შემთხვევაში.

3.2.18. შეასრულოს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი სხვა ვალდებულებები.

3.3. სააგენტოს უფლება აქვს:

3.3.1. შეამოწმოს საავტორო უფლების მფლობელის მიერ გადაცემული საბეჭდი ფაილ(ებ)ი.

3.3.2. მოსწავლის წიგნისა და მოსწავლის რვეულის მასის შემცირების მიზნით, საავტორო უფლების მფლობელისგან მოითხოვოს მათი დაყოფა არაუმეტეს 4 (ოთხი) ნაწილად;

3.3.3. საბეჭდ ფაილში ხარვეზის აღმოჩენის შემთხვევაში, საავტორო უფლების მფლობელისგან მოითხოვოს მისი დაუყოვნებლივ აღმოფხვრა;

3.3.4. საავტორო უფლების მფლობელისგან მოითხოვოს გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოს/ სერიის გადამუშავებასთან (ბრაილის ფორმატში გადაყვანა/ელექტრონული ვერსიების შექმნა/თარგმნა) დაკავშირებით მოლაპარაკების წარმოება და თანამშრომლობა. ხოლო საავტორო უფლების მფლობელის მიერ ამა თუ იმ მიზეზით გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოს/ სერიის გადამუშავების ვალდებულების აღებაზე უარის თქმის შემთხვევაში, თავად ან მესამე პირების სამუალებით უზრუნველყოს გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოების/სერიის გადამუშავება და გადამუშავებული სახელმძღვანელოს/სერიის რეპროდუცირება, გავრცელება/მფლობელობის სხვა ფორმით გადაცემა და ნაწარმოების სხვაგვარი გამოყენება. აღნიშნულ შემთხვევაში, სააგენტო უფლებამოსილია საავტორო უფლების მფლობელს მოსთხოვოს მის მფლობელობაში არსებული ყველა ინფორმაცია, რომელიც აუცილებელია გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოს/სერიის გადამუშავებისათვის.

3.3.5. საავტორო უფლების მფლობელს დასაბუთებული უარი უთხრას ამ ხელშეკრულების 3.1.6. პუნქტით გათვალისწინებული ხელშეკრულების გაფორმებაზე მესამე პირთან ან/და საავტორო უფლების მფლობელისაგან მოითხოვოს მესამე პირის შეცვლა. სააგენტოს ასევე უფლება აქვს, საავტორო უფლების მფლობელს მოსთხოვოს ამ ხელშეკრულების 3.1.6 პუნქტის საფუძველზე დადებული ხელშეკრულების პირობების ამ ხელშეკრულების პირობებთან და საქართველოს კანონმდებლობასთან შესაბამისობამი მოყვანა;

3.3.6. ამ ხელშეკრულების 3.2.12 პუნქტით გათვალისწინებული ინფორმაციის მიღების შემთხვევაში, საავტორო უფლების მფლობელს მოსთხოვოს ამ ხელშეკრულების 3.2.5 პუნქტით გათვალისწინებული ხელშეკრულების გაფორმება;

3.3.7. გაუწიოს მონიტორინგი ხელშეკრულების პირობების შესრულებას და ამ მიზნით, საავტორო უფლების მფლობელისაგან მოითხოვოს და მიიღოს ხელშეკრულების შესრულებასთან დაკავშირებული ნებისმიერი ინფორმაცია, შეამოწმოს საავტორო უფლების მფლობელის მიერ წარმოდგენილ დოკუმენტებსა და მასალებში მითითებული ინფორმაციის სისწორე;

3.3.8. განახორციელოს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი სხვა უფლებამოსილებები.

3.4. სააგენტო ვალდებულია:

3.4.1. საავტორო უფლების მფლობელს გადაუხადოს ჰონორარი ამ ხელშეკრულების მე-2 მუხლით დადგენილი წესითა და პირობებით;

3.4.2. მოთხოვნის შემთხვევაში, საავტორო უფლების მფლობელს არანაკლებ 7 დღის ვადაში მიაწოდოს ხელშეკრულების შესრულებასთან დაკავშირებული ინფორმაცია. ინფორმაციის მიწოდების ვადა უნდა იყოს გონივრული და იძლეოდეს შესაძლებლობას სააგენტოს მიერ შესაბამისი სახის/მოცულობის ინფორმაციის დამუშავებისთვის და მიწოდებისათვის;

3.4.3. ტირაჟის დასადგენად იხელმძღვანელოს სკოლების მიერ შერჩეული გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოების/სერიების შესახებ „ზოგადსაგანმანათლებლო დაწესებულებათა მართვის საინფორმაციო სისტემის" მონაცემებით;

3.4.4. განახორციელოს გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოს/სერიის რეპროდუცირების, გავრცელების/მფლობელობის სხვა ფორმით გადაცემის, საჭიროების შემთხვევაში გადამუშავების, ნაწარმოების სხვაგვარი გამოყენების და დისტრიბუციის მომსახურებათა სახელმწიფო შესყიდვა, შესაბამისი ხელშეკრულებების გაფორმება და მათი შესრულების მონიტორინგი;

3.4.5. გრიფირებული სახელმძღვანელო/სერია გამოიყენოს „საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ" საქართველოს კანონის მოთხოვნათა დაცვით;

3.4.6. საკუთარი ხარჯით უზრუნველყოს „მოსწავლეებისა და მასწავლებლების სახელმძღვანელოებით უზრუნველყოფის" პროგრამის ფარგლებში რეპროდუცირებულ გრიფმინიჭებულ სახელმძღვანელოებზე/სერიებზე (მოსწავლის წიგნი, მოსწავლის რვეული, მასწავლებლის წიგნი) საიდენტიფიკაციო ჭდის განთავსება;

3.4.7. საავტორო უფლების მფლობელისგან მოითხოვოს სახელმძღვანელოს/სერიის მაკეტისათვის გრიფის მინიჭების შემთხვევაში ტირაჟის ოდენობის მიხედვით დასაანგარიშებელ საავტორო ჰონორარზე მისთვის მისაღები ფასდაკლების (პროცენტი) შესახებ ინფორმაციის წარდგენა გარანტორისათვის;

3.4.8. შეასრულოს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი სხვა ვალდებულებები.

მუხლი 4. მხარეთა განცხადებები

4.1 წინამდებარე ხელშეკრულებაზე ხელმოწერით საავტორო უფლების მფლობელი აცხადებს, რომ სრულად და ჯეროვნად შეასრულებს წინამდებარე ხელშეკრულებით ან/და მასთან დაკავშირებული სხვა ხელშეკრულებებით ნაკისრ ვალდებულებებს და გრიფმინიჭებულ სახელმძღვანელოს/სერიას გამოიყენებს „საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ" და ,,კონკურენციის შესახებ" საქართველოს კანონების და გრიფირების წესის მოთხოვნათა დაცვით;

4.2 წინამდებარე ხელშეკრულებაზე ხელმოწერით საავტორო უფლების მფლობელი აცხადებს, რომ გაეცნო სალიცენზიო ხელშეკრულების გაფორმების წესსა და პირობებს და ეთანხმება მასში არსებულ დებულებებს.

მუხლი 5. პასუხისმგებლობა ხელშეკრულების პირობების შეუსრულებლობისთვის

5.1. მხარეებმა ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პირობები უნდა შეასრულონ ჯეროვნად, კეთილსინდისიერად, დათქმულ დროსა და ადგილას.

5.2. ამ მუხლის მიზნებისათვის ხელშეკრულების წლიური ღირებულება იანგარიშება საბაზისო ჰონორარისა და ტირაჟის მიხედვით ჰონორარის ჯამური ღირებულებით ხელშეკრულების მოქმედების პირველ წელს, ხოლო მომდევნო წლებში მხოლოდ ტირაჟის მიხედვით ჰონორარით.

5.3. ხელშეკრულების ჯამური ღირებულება წარმოადგენს წლიური ღირებულების ნაზარდ ჯამს.

5.4. ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებ(ებ)ის შეუსრულებლობის ან არაჯეროვნად შესრულების შემთხვევაში, დამრღვევ მხარეს წერილობით ეცნობება ვალდებულების დარღვევის თაობაზე და განესაზღვრება გონივრული ვადა, მაგრამ არაუმეტეს 30 კალენდარული დღისა, მის აღმოსაფხვრელად.

5.5. ამ მუხლის 5.4 პუნქტით გათვალისწინებული ვადის უშედეგოდ გასვლის შემდეგ, სააგენტო უფლებამოსილია საავტორო უფლების მფლობელს:

5.5.1. ამ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ვალდებულებების (გარდა 3.2.5, 3.2.6 და 3.2.9 პუნქტებით გათვალისწინებული ვალდებულებებისა) დარღვევის შემთხვევაში, ერთჯერადად დააკისროს ჯარიმა ხელშეკრულების წლიური ღირებულების 5%-ის (ხუთი პროცენტი) ოდენობით. ჯარიმის გადახდა არ ათავისუფლებს საავტორო უფლების მფლობელს შესაბამისი ვალდებულებების შესრულებისაგან.

5.5.2. სააგენტოს წინასწარი წერილობითი თანხმობის მოპოვებასთან დაკავშირებით ამ ხელშეკრულების 3.1.8 და 3.2.5 პუნქტებით გათვალისწინებული ვალდებულების დარღვევის შემთხვევაში, ერთჯერადად დააკისროს ჯარიმა ხელშეკრულების წლიური ღირებულების 5%-ის (ხუთი პროცენტი) ოდენობით. ამ შემთხვევაში, საავტორო უფლების მფლობელის პასუხისმგებლობა დგება საქართველოს სამოქალაქო კოდექსის 397-ე მუხლით დადგენილი წესით.

5.5.3. ჩვეულებრივი ლიცენზიის ხელშეკრულების მესამე პირთან გაფორმებასთან დაკავშირებული ამ ხელშეკრულების 3.2.5 პუნქტით გათვალისწინებული ვალდებულების დარღვევის შემთხვევაში, ერთჯერადად დააკისროს ჯარიმა ხელშეკრულების წლიური ღირებულების 5%-ის (ხუთი პროცენტი) ოდენობით. ამასთან, ზოგადსაგანმანათლებლო დაწესებულებებში სასწავლო პროცესის შეუფერხებლად წარმართვის მიზნით, სააგენტო უფლებამოსილია თავად ან მესამე პირების საშუალებით უზრუნველყოს გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოების/სერიის რეპროდუცირება, გადამუშავება, გავრცელება/მფლობელობის სხვა ფორმით გადაცემა და ნაწარმოების სხვაგვარი გამოყენება. სააგენტოს მიერ ამისათვის გაწეული ხარჯი სრულად დაეკისრება საავტორო უფლების მფლობელს.

5.5.4. ვებგვერდის გამართულ ფუნქციონირებასთან, განთავსებასთან, ხელმისაწვდომობასთან, სანდოობასა და უსაფრთხოებასთან დაკავშირებული ხელშეკრულების 3.2.6 პუნქტით დადგენილი ვალდებულების მთლიანად ან ნაწილობრივ შეუსრულებლობის შემთხვევაში, ვებგვერდის ფუნქციონირების შეფერხების (სერვერზე განთავსებული ინფორმაცის დაცულობის დარღვევა, ისეთი პრობლემები, რომელიც აჩერებს ვებგვერდს და ხელს უშლის ვებგვერდზე განთავსებული ინფორმაციის დროულ, უწყვეტ და უსაფრთხო მდგომარეობას) შემთხვევაში, შეუსრულებლობის/შეფერხების ყოველ დღეზე დააკისროს ჯარიმა ხელშეკრულების წლიური ღირებულების 0.5%-ის (ხუთი მეათედი პროცენტი) ოდენობით. ამ პუნქტით განსაზღვრული ვალდებულებების ერთ თვეზე მეტ ხანს შეუსრულებლობის/არაჯეროვნად შესრულების შემთხვევაში, სააგენტო უფლებამოსილია თავად უზრუნველყოფს ვებგვერდის შექმნა და მასზე მასწავლებლის წიგნის ელექტრონული ვერსიის, ასევე გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოს სერიის ელექტრონული რესურსების განთავსება. სააგენტოს მიერ ამისათვის გაწეული ხარჯი სრულად დაეკისრება საავტორო უფლების მფლობელს.

5.5.5. რეკლამის/ბმულის/ინფორმაციის განთავსების დაუშვებლობასთან დაკავშირებული ხელშეკრულების 3.2.6 პუნქტით გათვალისწინებული ვალდებულების დარღვევის შემთხვევაში, დარღვევის ყოველ დღეზე, დააკისროს ჯარიმა ხელშეკრულების წლიური ღირებულების 0.5%-ის (ხუთი მეადეთი პროცენტი) ოდენობით.

5.6. ამ ხელშეკრულების 3.2.9 პუნქტით გათვალისწინებული ვალდებულების დარღვევის შემთხვევაში, კერძოდ, თუ სკოლის წერილობითი ცნობით დადგინდება, რომ სასწავლო პროცესის დაწყებამდე 1 კვირით ადრე ამ ხელშეკრულების 3.2.9 პუნქტში განსაზღვრული სკოლის მოსწავლეებისთვის არ არის უზრუნველყოფილი ან არასრულად არის უზრუნველყოფილი გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოების/სერიების ნაბეჭდი გამოცემების ხელმისაწვდომობა, სააგენტო უფლებამოსილია საავტორო უფლების მფლობელს განუსაზღვროს დამატებითი გონივრული ვადა არაუმეტეს 15 (თხუთმეტი) დღისა. მოცემულ ვადაში ვალდებულების ჯეროვნად შეუსრულებლობის შემთხვევაში, სააგენტო უფლებამოსილია საავტორო უფლების მფლობელს დააკისროს ჯარიმა ხელშეკრულების ჯამური ღირებულების 0.5%-ის (ხუთი მეათედი პროცენტი) ოდენობით ყოველ ვადაგადაცილებულ დღეზე და დაიწყოს სახელმძღვანელოს ალტერნატიული ბეჭდვა. ალტერნატიული ბეჭდვის განხორციელებისათვის გაღებული ხარჯი ექვემდებარება საავტორო უფლების მფლობელის მიერ სრულად ანაზღაურებას.

5.7. ამ მუხლის 5.4 პუნქტით გათვალისწინებული ვადის უშედეგოდ გასვლის შემდეგ, საავტორო უფლების მფლობელი უფლებამოსილია ამ ხელშეკრულების 3.4.1 და 3.4.2 ქვეპუნქტებთ გათვალისწინებული ვალდებულებების დარღვევის შემთხვევაში, სააგენტოსგან ერთჯერადად, ჯარიმის სახით მოითხოვოს, ხელშეკრულების წლიური ღირებულების 0.5% ვალდებულების დარღვევის ყოველი ვადაგადაცილებული დღისათვის. ჯარიმის გადახდა არ ათავისუფლებს სააგენტოს შესაბამისი ვალდებულებების შესრულებისაგან.

5.8. ამ მუხლის 5.5 და 5.6 პუნქტებით გათვალისწინებული ჯარიმები და საავტორო უფლების მფლობელის მიერ ასანაზღაურებელი სააგენტოს მიერ გაწეული ხარჯები შეიძლება გამოიქვითოს 2.2.2. ან/და 2.3 პუნქტებით გათვალისწინებული ჰონორარიდან.

5.9. თითოეულ მხარეს უფლება აქვს მოსთხოვოს მეორე მხარეს ხელშეკრულების პირობების შეუსრულებლობით ან არაჯეროვანი შესრულებით გამოწვეული ზიანის ანაზღაურება. ზიანის ანაზღაურება დამრღვევ მხარეს არ ათავისუფლებს ძირითადი ვალდებულებების შესრულებისგან.

5.10. სააგენტო პასუხს არ აგებს საავტორო უფლების მფლობელის ქმედებაზე, რომლის შედეგადაც ზიანი მიადგა მესამე პირ(ებ)ს. იმ შემთხვევაში, თუ მესამე პირ(ებ)ის მიერ გამოთქმული იქნება პრეტენზია ან/და მოთხოვნა საავტორო უფლებებთან, ჰონორართან ან/და სხვა საკითხებთან დაკავშირებით, ეს მოთხოვნები/პრეტენზიები არცერთ შემთხვევაში არ გავრცელდება სააგენტოზე და საავტორო უფლების მფლობელი თვითონ არის პასუხისმგებელი. საავტორო უფლების მფლობელი ვალდებულია სააგენტოს აუნაზღაუროს ამგვარი მოთხოვნებით/პრეტენზიებით მისთვის მიყენებული ზიანი.

მუხლი 6. დაუძლეველი ძალა

6.1. არცერთი მხარე არ აგებს პასუხს ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების მთლიანად ან ნაწილობრივ შეუსრულებლობისათვის, თუ ეს შეუსრულებლობა გამოწვეულია დაუძლეველი ძალის (ფორსმაჟორული გარემოებების) ზემოქმედების გამო, რომელიც დაიწყო ან/და განვითარდა ხელშეკრულების ხელმოწერის შემდეგ და მისი მოქმედების განმავლობაში.

6.2. ამ მუხლის მიზნებისთვის ფორსმაჟორი არის დაუძლეველი ძალა, რომელიც დგება მხარეთა ნებისგან დამოუკიდებელად და შეუძლებელია მისი წინასწარ გათვალისწინება, კერძოდ, მიწისძვრა, წყალდიდობა, ხანძარი, ომი, რევოლუცია, აჯანყება, აგრეთვე სხვა გარემოება, რომელიც შეუძლებელს ხდის ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებას.

6.3. ფორსმაჟორული გარემოებების დადგომის შემთხვევაში, მხარე ვალდებულია ასეთი გარემოების დადგომიდან 5 (ხუთი) სამუშაო დღის ვადაში წერილობით შეატყობინოს მეორე მხარეს. წინააღმდეგ შემთხვევაში, შესაბამისი მხარე არ გათავისუფლდება ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებისგან.

მუხლი 7. ხელშეკრულებაში ცვლილების შეტანა

7.1. ხელშეკრულებაში ცვლილების შეტანა დასაშვებია მხარეთა შეთანხმებით.

7.2. ხელშეკრულებაში ნებისმიერი ცვლილება უნდა გაფორმდეს წერილობით და ხელმოწერილი უნდა იქნეს ორივე მხარის მიერ.

მუხლი 8. ხელშეკრულების შეწყვეტის საფუძვლები

8.1. ხელშეკრულება შეიძლება შეწყდეს:

8.1.1. მხარეთა შეთანხმებით;

8.1.2. ხელშეკრულების მოქმედების ვადის გასვლით, თუ არ არსებობს ამ ვადის გაგრძელების პირობები;

8.1.3. ერთ–ერთი მხარის მიერ ხელშეკრულების ცალმხრივად შეწყვეტით, თუ მეორე მხარე არღვევს/არაჯეროვნად ასრულებს ხელშეკრულების პირობებს და ამგვარ დარღვევას არ გამოასწორებს შეტყობინების მიღებიდან გონივრულ ვადაში. აღნიშნული ვადა არ უნდა აღემატებოდეს 30 (ოცდაათი) კალენდარულ დღეს;

8.1.4. საქართველოს კანონმდებლობით გათვალისწინებულ სხვა შემთხვევებში.

8.2. ხელშეკრულების შეწყვეტის შემთხვევაში, წინამდებარე ხელშეკრულების დანართი N1-ით განსაზღვრული გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოს/სერიის გრიფის მოქმედების ვადით, ზოგადსაგანმანათლებლო დაწესებულებებში სასწავლო პროცესის შეუფერხებლად წარმართვის მიზნით, სააგენტო უფლებამოსილია თავად ან მესამე პირების სამუალებით უზრუნველყოს გრიფმინიჭებული სახელმძღვანელოების/სერიის რეპროდუცირება, გადამუშავება, გავრცელება/მფლობელობის სხვა ფორმით გადაცემა და ნაწარმოების სხვაგვარი გამოყენება.

მუხლი 9. დავები და მათი გადაწყვეტის წესი

9.1. ამ ხელშეკრულებასთან დაკავშირებით წარმოშობილი სადავო საკითხები წყდება საქართველოს კანონმდებლობით გათვალისწინებული წესით, მხარეთა ურთიერთშეთანხმებით.

9.2. შეუთანხმებლობის შემთხვევაში, დავას განიხილავს სასამართლო საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი წესით.

მუხლი 10. ხელშეკრულების მოქმედების პირობები

10.1. ხელშეკრულება ძალაში შედის ხელმოწერისთანავე და მოქმედებს გრიფის მოქმედების ვადით, საქართველოს ტერიტორიაზე და მის ფარგლებს გარეთ.

10.2 ხელშეკრულების მოქმედების ვადა შესაძლებელია გაგრძელდეს:

10.2.1. მხარეთა შეთანხმებით.

10.2.2. გრიფირების წესის მე-13 მუხლის საფუძველზე.

მუხლი 11. დასკვნითი დებულებები

11.1. დაუშვებელია ამ ხელშეკრულებით დადგენილი უფლებების ან/და ვალდებულებების მთლიანი ან/და ნაწილობრივი დათმობა ან მესამე პირისათვის გადაცემა, მეორე მხარის წერილობითი თანხმობის გარეშე.

11.2. საავტორო უფლების მფლობელის გარდაცვალების შემთხვევაში, მემკვიდრის მიერ სამკვიდროს მიღებამდე, ამ ხელშეკრულების 3.2 და 3.3. პუნქტებით გათვალისწინებული საავტორო უფლების მფლობელის უფლებებისა და ვალდებულებების განახორციელებას უზრუნველყოფს სამკვიდროს მმართველი/ანდერძის აღმსრულებელი. მემკვიდრე, სააგენტოსათვის საავტორო უფლების მფლობელობის დამადასტურებელი დოკუმენტის წარდგენის საფუძველზე, უზრუნველყოფს ამ ხელშეკრულების 3.2 და 3.3. პუნქტებით გათვალისწინებული უფლებებისა და ვალდებულებების განახორციელებას. მემკვიდრის მიერ სამკვიდროს მიღებაზე უარის თქმის შემთხვევაში, ამ ხელშეკრულების 3.2 და 3.3. პუნქტებით გათვალისწინებული საავტორო უფლების მფლობელის უფლებებისა და ვალდებულებების განხორციელებას უზრუნველყოფს სააგენტო თავად ან მესამე პირების მეშვეობით.

11.3. საავტორო უფლების მფლობელი იურიდიული პირის ლიკვიდაციის შედეგად უფლებამონაცვლის არარსებობის ან პარტნიორის/პარტნიორების მიერ საავტორო უფლებაზე უარის თქმის შემთხვევაში, სააგენტოს უფლება აქვს ამ ხელშეკრულების 3.2 და 3.3. პუნქტებით გათვალისწინებული საავტორო უფლების მფლობელის უფლებები და ვალდებულებები განახორციელოს თავად ან მესამე პირების მეშვეობით. სააგენტოსათვის საავტორო უფლების მფლობელობის დამადასტურებელი დოკუმენტის წარდგენის საფუძველზე, საავტორო უფლების მფლობელი უზრუნველყოფს ამ ხელშეკრულების 3.2 და 3.3. პუნქტებით გათვალისწინებული უფლებებისა და ვალდებულებების განახორციელებას.

11.4. საკითხები, რომლებიც არ არის მოწესრიგებული წინამდებარე ხელშეკრულებით, რეგულირდება საქართველოს კანონმდებლობით.

11.5. წინამდებარე ხელშეკრულების რომელიმე მუხლის ნებისმიერი საფუძვლით ბათილობა არ იწვევს მთლიანად ხელშეკრულების ბათილობას.

11.6. ერთ-ერთი მხარის მიერ ხელშეკრულების ან/და კანონმდებლობის სრულად ან ნაწილობრივ დარღვევასთან დაკავშირებით მეორე მხარის მიერ მისთვის მინიჭებული უფლებების გამოუყენებლობა არ გავრცელდება ხელშეკრულების ან/და კანონმდებლობის ნებისმიერ შემდგომ დარღვევაზე.

11.7. მხარეები წინამდებარე ხელშეკრულებაზე ხელმოწერით თანხმდებიან, რომ ისინი გაცნობილი არიან ყველა პირობას და სრულად აცნობიერებენ აღებულ პასუხისმგებლობასა და მის თანმდევ სამართლებრივ შედეგებს.

11.8. მხარეები აცხადებენ, რომ წინამდებარე ხელშეკრულებაში მითითებული განცხადებები, გარანტიები, უფლებამოსილებები და რეკვიზიტები (იურიდიული/ფაქტობრივი მისამართის ჩათვლით) შეესაბამება სინამდვილეს და უტყუარია.

11.9. ხელშეკრულება შედგენილია ქართულ ენაზე, 2 (ორი) თანაბარი იურიდიული ძალის მქონე ეგზემპლარად, რომელიც თანაბრად ნაწილდება მხარეთა შორის.

მუხლი 12. მხარეთა რეკვიზიტები

სააგენტო	**საავტორო უფლების მფლობელი**
სსიპ „საგანმანათლებლო და სამეცნიერო ინფრასტრუქტურის განვითარების სააგენტო“ მის: ქ. თბილისი, მ. ალექსიძის ქ. N1 ს/კ 202294980, სახ. ხაზინა: ა/ა 200122900 კოდი: 220101222	შპს „გამომცემლობა კლიო“ მის: ქ. თბილისი, დ. აღმაშენებლის გამზ. №191 ს/კ 202210393 ბანკი: სს „საქართველოს ბანკი“ ბანკის კოდი: BAGAGE22 ანგ. GE16BG0000000117581400
ზვიად როსტომაშვილი	ზაზა ხიდურელი

დანართი N1

ID		1107
საგნობრივი ჯგუფი		ესთეტიკური აღზრდა
კლასი		VII
სახელმძღვანელოს დასახელება		ხელოვნება
ავტორი/ავტორები		ანა კლდიაშვილი, ნინო ღაღანიძე, თამარ ჯაყელი
სახელმძღვანელოს კომპლექტის შემადგენლობა	მასწავლებლის წიგნი	კი
	მოსწავლის წიგნი	კი
ენა		ქართული
სექტორი		ქართულენოვანი
VIIკლასის მოსწავლის წიგნის გვერდების რაოდენობა/მოცულობა	წიგნი	144
ფასდაკლება	60%	
ვებგვერდის მისამართი		www.klio.ge
ტირაჟის ოდენობა 2019-2020 წლისთვის		19800
ჰონორარი	საბაზისო	10000
	ტირაჟის ოდენობით	23760

სააგენტო

ზვიად როსტომაშვილი

დირექტორი

საავტორო უფლების მფლობელი

ზაზა ხიდურელი

დირექტორი

PUBLISHING KLIO HOUSE